



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL  
  
A/50/99  
S/1995/258  
4 April 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Пятидесятая сессия  
Пункт 81 первоначального перечня\*  
ПОДДЕРЖАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Пятидесятый год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства  
Югославии при Организации Объединенных Наций от 4 апреля 1995 года  
на имя Генерального секретаря

Я обращаюсь к Вам по поводу писем министра иностранных дел Хорватии М. Граница от 27 марта 1995 года (A/50/119-S/1995/223) и Постоянного представителя Хорватии при Организации Объединенных Наций от 28 марта 1995 года (A/50/124-S/1995/229) на Ваше имя и по поручению моего правительства имею честь заявить следующее.

В вышеупомянутых письмах содержатся тенденциозные и ложные утверждения о том, что армия Союзной Республики Югославии якобы причастна к инцидентам на территории Восточной Славонии, вопреки докладам Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, давно подтвердившим, что бывшая Югославская народная армия (ЮНА) покинула районы, охраняемые Организацией Объединенных Наций (ООН), и Республику Сербская Краина. Мое правительство хотело бы заявить решительный протест по поводу этих злонамеренно сфабрикованных обвинений против югославской армии и Союзной Республики Югославии.

В этой связи Объединенный комитет начальников штабов югославской армии решительно отвергает эти и им подобные обвинения и вновь заявляет, что за пределами территории Союзной Республики Югославии нет никаких подразделений или техники югославской армии.

---

\* A/50/50.

Союзная Республика Югославия стойко придерживается своей принципиальной мирной политики и в этой связи прилагает неустанные усилия с целью мирного урегулирования кризиса на территории бывшей Союзной Федеративной Республики Югославии, внося свой конструктивный и существенный вклад в решение этой проблемы. Этот факт неоднократно признавался международным сообществом.

Следует напомнить, что 30 марта 1995 года в штабе Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) представитель Специального посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по бывшей Югославии г-н Майкл Уильямс, а также его коллега в Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке г-н Фред Экхард опровергли утверждения правительства Хорватии о появлении и присутствии подразделений югославской армии в Восточном секторе районов, охраняемых Организацией Объединенных Наций, в Республике Сербская Краина. Командир бельгийского батальона, который ведет наблюдение за мостом через Дунай в Батине, однозначно опроверг утверждения хорватов о том, что бельгийский батальон оставил контрольно-пропускной пункт и был разоружен, что позволило солдатам югославской армии совершить переход.

Есть большая доля лицемерия и иронии в том, что хорватские представители возлагают вину за сложившуюся ситуацию на присутствие и некомпетентность СООНО. Главная цель состоит в полной дискредитации миротворческой операции на территории бывшей Югославии в этот сложный момент, когда Совет Безопасности решает судьбу операции по поддержанию мира и когда операция по поддержанию мира своим присутствием на территории бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии доказывает свою незаменимую и важную роль.

Поступая таким образом, Хорватия на деле пытается изменить характер операций по поддержанию мира и навязать свое собственное решение – вопреки плану Вэнса и достигнутым ранее успехам – до завершения поэтапного процесса переговоров, который был уже согласован Республикой Сербская Краина и Республикой Хорватией. Одновременно с этим Хорватия пытается отвлечь внимание международного сообщества от хорошо известных и доказанных действий хорватской регулярной армии в Боснии и Герцеговине, ее постоянных вооруженных нападений на РООНО в Республике Сербская Краина и неоднократных вторжений хорватской армии в демилитаризованную зону на Превлакском полуострове (постоянные нарушения хорватской армией статуса так называемой "голубой зоны" и ее присутствие в ней и строительство там военных объектов, что было подтверждено Специальным посланником Генерального секретаря г-ном Ясуси Акаси 30 марта 1995 года). Хорватия желает также отвлечь внимание от постоянных нарушений эмбарго на поставки оружия, что было публично признано в ее средствах массовой информации.

Очевиден тот факт, что хорватские представители регулярно выступают с претенциозными и надуманными заявлениями накануне принятия Советом Безопасности важных решений, с тем чтобы набрать политические очки, игнорируя реальное положение дел, логику мирного процесса и миротворческую операцию. Они не задумываясь выступают с осуждением Союзной Республики Югославии, делая свои абсурдные заявления в попытке скрыть факт неоднократного нарушения ими решений Совета Безопасности и мирного плана.

Подобное поведение хорватских должностных лиц стало обычной практикой и представляет собой непосредственную угрозу мирному процессу, оно представляет собой неправомерное игнорирование принципиальной мирной политики Союзной Республики Югославии и преднамеренное раздувание пламени войны на территории бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии и за ее пределами.

Был бы признателен за распространение настоящего письма в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 81 первоначального перечня и в качестве документа Совета Безопасности.

Драмогир ДЖЁКИЧ  
Посол  
Временный поверенный в делах

-----